

ע"פ 1660/19 נגד Edika Kvartskhava,Genadi Shvelidze - מדינת ישראל, המתلون מր בכור בינוי אשoilי

בבית המשפט העליון בשבתו כבית משפט לעערורים פליליים

ע"פ 1660/19

לפני:

כבוד השופט נ' סולברג
כבוד השופט מ' מוז
כבוד השופט י' אלרון

המערערים:

Edika Kvartskhava .1
Genadi Shvelidze .2

נגד

המשיבים:

1. מדינת ישראל
2. המתلون מר בכור בינוי אשoilי

ערעור על גזר דין של בית המשפט המחוזי מרכז-לוד
(השופטת ד' מרשק מרום) בת"פ 33550-08-17 מיום
24.1.2019

תאריך הישיבה:

ז' בתשרי התש"פ (6.10.2019)

בשם המערערים:

עו"ד שישקד
עו"ד עילית מידן
מר משה טарנשטיין

בשם המשיבים:

מתורגמן לשפה הלאומית:

פסק-דין

השופט מ' מוז:

עמוד 1

1. ערעור על גזר דין של בית המשפט המחוזי מרכז-לוד(השופטת' מרשק מרום) בת"פ 33550-08-17 מיום 24.1.2019 בגיןו נגזרו על כל אחד מהמעעררים שבע שנות מאסר בפועל, עונש מאסר מותנה בן שלוש שנים וכן פיצויים בסך 15,000 ₪ לטובת המשיב 2 (להלן: המטלון); זאת לאחר שהורשו, על יסוד הودאותיהם במסגרת הסדר טיעון, בביצוע עבירות בצוותא של קשירת קשר לביצוע פשע, שוד מזון וחבלה בכונה מחמייה - לפי סעיפים 499(א)(1), 402(ב) ו- 329(א)(2) לחוק העונשין, תשל"ז-1977, בהתאם.

2. אלה עובדות כתוב האישום לפיו הורשו מהמעעררים, לפי הודהתם: המטלון, קשייש יליד 1932, בן 85 בעת האירוע, התפרנס למחיותו מכירות סיגריות בשוק, והתגורר לבדו בבניין מגורים בעיר לוד. המערער 1 הכיר את המטלון על רקע עיסוקו כאמור וידע היכן התגורר. ביום 29.7.2017 נפגשו מהמעעררים עם אדם נוסף, שזהותו איננה ידועה (להלן: الآخر), בגיןה ציבורית הסמוכה לביתו של המטלון. במהלך הפגישה וביזמתו של המערער 1, קשרו מהמעעררים והآخر קשר לשוד את המטלון בביתו. לצורך ביצוע מזימתם, הם הצעידו בין היתר בסיכון, מסicket פנים, סרט הדבקה וכפפות לטקס, והמתינו בגיןה הציבורית עד שהמטلون ישוב לביתו. סמוך לפני השעה 14:23 הם הבחנו במטלון שבביתו, עקבו אחריו עד לכינסה שבפתח הבניין. עם כניסה המטלון למלUILת הבניין, בעוד המערער 1 נותר בכניסה, עלו אחריו המערער 2 והאחר. בעת שהמטلون פתח את דלת ביתו הסתערו עליו המערער 2, כשהוא מצויד בסיכון, והאחר, כשהוא רעל פנים, והדפוו לתוכו. המערער 2 נעל את הדלת הכניסה, בו בזמן שהאחר כרע בחזקה את ידו סיב צווארו של המטלון והפילו בכוח ארצתו תוך שוף ידו על פיו. בזמן שהאחר אחז במטלון, המערער 2 הדיבק את סרט הדבקה על פיו ועינויו של המטלון. בשל התנודות המטלון ותוך כדי שהאחר אחז בו, המערער 2 שלף מכיסו את הסיכון והצמידה לאוזנו של המטלון ואיים עליו שירהגו. בהמשך לכך, ליפף המערער 2 את סרט הדבקה מספר פעמים סיב עינוי של המטלון. לאחר מכן פתח המערער 2 את דלת הכניסה, והערער 1 נכנס לתוך הבית תוך שהוא מכסה את פיו ואפו בחולצתו וחובש כובע מצחיה בראשו. מהמעערים גרוו את המטלון מכינסת הבית למסדרון המוביל לחדרי הבית, והערער 2 נעל את דלת הכניסה. בהמשך לכך, מהמעערים ערכו חיפוש בכל חדרי הבית תוך שהם רוכשים בעל שווי כספי מתוך ארון, שידות ומגירות והכנסו אותם לתוך ארבעה תיקים, זאת בזמן שהאחר נותר ליד המטלון. בשלב זה נטל האخر שניים מהתיקים ויצא מהבית. באותו הזמן, המערער 2 ניגש אל המטלון, רכן לעברו והסיר ממנו שעון, טבעת זהב ושרשרת זהב אשר המטלון ענד והניחם על הרצפה. לאחר מכן המערער 2 נטל מעיל שהוא מונח על הרצפה והניח אותו על פניו של המטלון.

הערער 1 ניגש אל המטלון כשהוא עוטה על חלק פניו התחתון חולצה כמתואר לעיל. כאשר המעיל הוסט מעט מפניו של המטלון, המערער 1 סבר כי המטלון יכול היה לזהותו והתרחק לאחר מכן ואמר למערער 2 "הוא זיהה אותך, בוא נהרגו אותו, נחטן לו את הגרון". המערער 2 השיב ששימוש בסיכון יגרום לדם רב ועל כן עדיף לחנק את המטלון. בהמשך לכך, המערער 2 בעט בראשו של המטלון וכיסה בשנית את פניו של המטלון באמצעות המעיל. המערער 1 נטל את חגורת מכנסיו, ניגש אל המטלון ובסיומו של המערער 2 כרע בחזקה את החgorה סיב צווארו של המטלון אשר ניסה להתנגד למשיעיהם. מהמעערים חדלו ממעשייהם רק עם כניסה כוחות משטרה שהגיעו למקום (לאחר שהוזעקו על ידי בני משפחת המטלון שצפו באירוע בנסיבות האבטחה). כתוצאה ממשיים של מהמעערים והאחר נגרמו למטלון חבלות שבוגין נזקק לטיפול רפואי.

3. כאמור, מהמעערים הודיעו בעבודות אלה במסגרת הסדר הטיעון, ובימים 20.3.2018 והורשו בעבירות שמצוינו לעיל. הסדר הטיעון כלל הסכמה גם לכך שיתקבל תסקיט נפגע עבירה, ארלאהסכמה לגבי העונש.

4. ביום 18.6.2018 התקיים דיון הטייעונים לעונש במלחכו בבקשת המדינה להעיד את המתלון. המערערים התנגדו לבקשתה, בין היתר בכך כי הדבר לא כולל בהסכמה בסדר הטייעון. בית המשפט דחה את ההטנגדות והתייר את העדת המתלון.

5. ביום 24.1.2019 ניתן גזר הדין, במסגרתו עמד בית המשפט על חומרת מעשי המערערים כפיינו כי זו מטעמת נוכחות הבירה הקפדיות של הקורבן, קשייש המתקרב לגיל 90, והמסכת האכזרית של אלימות והשלפה אותה אילצו את המתלון לעבור. בית המשפט סקר את חלקו של כל אחד מהמערערים בביצוע העבירות וצין כי אכן המערער 1 הוא שיזם את ביצוע השוד, אך ניתוח ההתנהלות של המערערים במהלך האירוע מעלה כי המערער 2 היה פעיל מעט יותר בעת השוד. נקבע כי פועלותיהם של השניים בוצעו בצוותא ובמסגרת קשור ובסופו של דבר כל הפעולות משתלבות ייחדיו ואין להתנגדות הפרטנית של כל אחד מהמערערים בכך להביא להבנה מעשית בענישה ביניהם. בית המשפט ציין כי האירוע עלול היה להסתיים בתוצאה קטלנית אם לא בני משפחתו של המתלון צפו במתרחש באמצעות מצולמות האבטחה שהותקנו בביתו והזעיקו את כוחות המשטרה שהגיעו למקום, בשלב שבו המערערים היו בעיצומה של חניית המתלון באמצעות כריית חגורה סיבוב צווארו בעוד מעיל מכסה את פניו.

לאחר שסקראת הניסיונות הקשורות ביצוע העבירות, הגיעו המשפטים הענישת המערערים בענין של המערערים בענין 6-10 שנומתמא רבפועל, לצד רכיבי ענישה נלוים, ביניהם פיצויי ממשמעות. בית המשפט ציין כי בענינים של המערערים לא נתען ולא הוצע כל שיקול אשר מצדיק חריגה מהמתחם מטעמי שיקום. בית המשפט התחשב בכך שהמערערים הודיעו במוחס להם, הביעו חרטה ותחשנות בושה. עוד ציין בגזר הדין כי למערערים ישן נסיבות אחרות אשר הביאו אותם להגעה לישראל ולעבוד על מנת לפרנס את משפחותיהם שנותרו בארץ המוצא. בית המשפט סבר כי יש לתת משקל מסוים גם לעובדה שמאמרו של נתין זר הוא קשה יותר מאשר רישום פוליאי בארץ מוצאם (גאורגיה). לבסוף, בית המשפט שקל את האינטרס הציבורי בהרתעת הרבים וצין כי בעבירות בהן השניים רישום פוליאי בארץ מוצאם (גאורגיה). מנגד, בית המשפט עמד על כך שהמערערים ניצלו את שהותם בישראל כדי לפגוע באזרחות תמים ומבוגר, וכי לחובת אזרח ישראל. לאחר שקבעו שיקול הניסיות השונות בבית המשפט קבע כי העונש שיושת על כל אחד מהמערערים יהיה זהה, וגזר על כל אחד מהשנים עונש של 7 שנים מאסר בפועל; עונש מאסר על תנאי בן 12 חודשים לבלי עבירות אלימות או רכוש מסוג פשע לשאר 3 שנים; עונש מאסר על תנאי בן 6 חודשים לבלי עבירות אלימות מסווג עונש לשאר 3 שנים, וכן חוביל כל אחד מהמערערים לשלם עונש בפועל פיצויי על סך 15,000 ₪.

6. הערעור של פנינומונגה נגד העונש המasser בפועל שהושתעל מהמערערים, כמו גם לפישועה הפיצוי. לצד הערעור הוגשה בקשה לעיכוב ביצוע תשלום הפיצויים למתלון. הבקשה נדחתה ביום 7.5.2019.

בערעורם טענים המערערים נגד החלטת בית המשפט להתייר להעיד את המתלון במסגרת הטייעונים לעונש. לשיטת המערערים החלטה זו הביאה להחמרה בעונשם. נתען שהסדר הטייעון קובל כי המדינה תגיש הצהרת נפגע עבירה, אולם אין בו ذכר להעדרת המתלון. בתווך כך נתען כי עדות המתלון הוסיפה עובדות אשר לא הופיעו בכתב האישום המתווך. עוד נתען כי בית המשפט שגה בקביעת מתחם העונש ההולם, וכי מכל מקום היה עליו לקבוע את עונשם של המערערים בתחום המתחם שנקבע. כמו כן

נטען כי הנזק הפיזי שנגרם למתלון מצוי ברף הנמוך של עבירות האלימות, וכי לא נגרם למתלון נזק כלכלי ממשי, שכן גם הרכוש שהאחר לקח בסופו של דבר נتفس והושב למתלון. כן נטען כי היה מקום להטיל על המערער 1 עונש קל יותר היוות וחלקו היחסים בביצוע העבירות בהשוואה למערער 2 ולאחר היה מצומצם. לשיטת המעררים, בית המשפט לא העניק משקל ראוי לנסיבותם האישיות, וכן לעובדה כי הם נתינים זרים. לבסוף, המעררים מילנים על סכום הפיזי שנפקק לחובתם, אשר לטענתם חורג באופן קייזוני מרף הענישה הרלבנטי.

7. בדיון שנערך לפניו חזר בא-כח המעררים על עיקרי נימוקי הערעור כמפורט לעיל. מנגד, סמכה המדינה את ידה על גזר הדין וביקשה לדוחות אותה הערעור. הודגש כי מדובר בנסיבות קשים ואכזריים שבוצעו כלפי קשייש תוך שפורת חלקו של כל אחד מהמעררים ביצוע העבירות. ביחס להעתד המתלון בשלב הטיעונים לעונש נטען כי אין בהגשת הצהרת נפגע עבירה בכך לשלול את העדתו, וכי סוגיה זו נתונה לשיקול דעתה של התביעה. עוד נטען כי עדות המתלון לא חריגה או הוסיפה על עבודות כתוב האישום בהםם הודיעו המעררים. לבסוף, המדינה צינה כי לשני המעררים עבר פלילי במדינת אזרחותם, וכי בהתאם למידיות הענישה יש להחמיר בענישה כאשר מדובר בעבירות שוד של קשיישים.

דין והכרעה

8. כדיוע, ערכאת הערעור איננה נוטה להתערב בגורם דינה של הערכאה הדינונית, אלא במקרים חריגים בהם נפלה בגין דין טענות מהותית, או שעה שהעונש שנגזר על ידה חורג באופן ממשי מרמת הענישה המקובלת או הראייה בנסיבות דומות (ע"פ 2513 פלוני' מדינתישראל (27.6.2019); ע"פ 16/2019 פלונית נ' מדינת ישראל(9.4.2017) ע"פ 15/2015 ברק נ' מדינת ישראל (30.3.2016)).

לאחר עיון ובוחנת טענות הצדדים, בכתב ובעל פה, אין אנו סבורים כי במקרה דין נופל בגדיר המקרים הח:rightים המצדיקים את התערבות ערכאת הערעור.

9. אין צורך להזכיר במילויים ביחס לחומרה הטמונה בנסיבות בהם הורשעו המעררים. בית משפט זה קבוע וחזר וקבע כי "בעבירות גנבה או שוד המכוניות כנגד קשיישים נועצה נבזהות מיוחדת, המצדיקה השחת ענישה ממשית ומרתיעה הכלולה רכיבמשמעותי של מאסר מאחריו סורג ובריח" (ע"פ 1041/14 קראני' מדינתישראל, פסקה 16 והאסמכתאות הרבות שם (5.10.2014)). בית משפט זה גם עמד פעמים רבות על תפקידו בהגנה על קשיישים וחסרי ישע, תוך הדגשה של ההשלכות האישיות החברתיות הקשות הנלוות לתופעה של שוד קשיישים -

"המעשה של שוד קשיישים, תוך שימוש באלימות, הוא מעשה אלימות מן החמורים ביותר. מדובר בניצול חמור, בזו, של חוסר הייעש של הקורבן, נטילת מעותיו ורכושו והותרתו מצולק בגופו ובנפשו. לא רק קורבן השוד נפגע. נפגעים עמו כל הנמנים על שכבות הגיל האלה-המאבדים את הביטחון ביכולתם לקיים חיים עצמאיים, ונפגעים באיכות חייהם בשל עצם החרדה שמוסטבעת בהם בעת שהם לומדים על ביצוע העבירות מסווג זה. קורבנות אלה שכביר נפגעו ואלה שחוששים מפגיעה, מאבדים את שלונות נפשם. זהה פגיעה באוכלוסייה שלמה של מבוגרים ובני משפחתם" (ע"פ 2800/08 מדינתישראל נ' דיזוב(2008.7.21)).

כן נקבע:

...שוד או גנבה מכספי ומחסרים ישע, נתפס כמעשה שיש בו כיור מוסרי גדול יותר מעבירה "רגילה" של שוד או גנבה, בהיותו הפרה של המצווי "והדרת פניו זקן" הנתפס כמעין חוק טבעי בכל חברה אונשית. העבירה של שוד קשישים היא מעשה נקלה ובוזו במיוחד, גם בקשר לעברינו, ולא בכך היא נחשבת לעבירה הנמצאת בתחום "שרשת המזון" של העבירות ושל העבריניהם.

מי ימוד את האימה, הפחד, הבושת והצעיר של קשיש - פעמים רבות קשיש המתגורר בגפו - שנפל קרובן לעבירה של שוד וגנבה. אכן, לא כל קשיש הוא חסר ישע, אבל אין כוחו של קשיש כשל אדם צער, שיכול לעיתים להתגונן או לדודף אחר הגנב או השודד. נקל לשער את התחשוה המתסכלת עד-מאוד של השפלה וחוסר אונים של קשיש שנפל קרובן לעבירה כגון דא. ניסיון החיים מלמד כי איקות החיים של קשישים אחורי מעשה שוד או גנבה אינה כתמול שלושים. אף יש שאורחות חיים השתנו והתפקידו בעקבות אירוע טראומטי של גנבה או שוד, לאחר שההווותם נוכחו לדעת כי בitemם כבר אינם מבקרים. תופעות של חוסר אמון בבני אדם, בידוד והסתגרות נפנית לצד התבצרות פיזיות (סורגים ומגנולים), חשש, אבדן ביטחון עצמו, נזודי שינה ועוד תופעות והשלכות המשפיעות על הקשיש ועל בני משפחתו. מכאן מידת הסלידה של החברה ביחס לשוד וגנבה מקרים, ומכאן החומרה היתריה שבתי המשפט מחייבים לעבירה זו בהיבט של שיקולי גמול ולהילה" (ע"פ 18/11 דודוב נ' מדינת ישראל, בפסקה 7 (7.11.2012)).

(וראו עוד מבין רבים: (ע"פ 06/5213 מנדמו נ' מדינת ישראל, בפסקה 11 (9.5.2007); (ע"פ 08/1334 לילוש נ' מדינת ישראל, בפסקה 7 (3.9.2008); (ע"פ 7961/07 מדינת ישראל נ' ש Carter, בפסקה 8 (19.3.2008); (ע"פ 972/05 אברמוב נ' מדינת ישראל (22.3.2007); ע"פ 4921/11 דלאשה נ' מדינת ישראל (9.7.2012); ע"פ 11/7938 פלוני נ' מדינת ישראל (16.7.2012); ע"פ 10/5063 מדינת ישראל נ' איסاكוב (29.5.2011); ע"פ 12/5467 מדינת ישראל נ' חוסין, בפסקה ט (22.10.2012)).

10. יש לדוחות את טענת המערערים לפיה בית המשפט המחויז שגה בעת קביעת מתחם העונש ההולם. כתוב האישום המתוקן מהתאר מסכת אלימות קשה ומחרידאה אשר רק בדרך המקירה - ולא בשל החלטה של המערערים - לא הסתימה בתוצאה טרגית. בנסיבות אלה המתחם שנקבע עשה חסד עם המערערים והקל עם, ולא להיפך. אין בידינו גם לקבל את טענות המערערים כי שלகלבוענים ממשום שהאלימות נשתקו ככל פיהם מתلون לאגרמה לנזקם קשייב מוחד מושם שבוטטו של דבר לא הפיקו שום טובת הנאה מביצוע העבירות. אל לנו מהעתב נזק הנפשי החמור שנגרם למתלו נזק בפגיעה הביטחונה איש. "ביתו של האדם - מבצרו". בעת שפורצים, קופטים ושודדים אדם בبيתו, תחשות חוסר אונים משלטת על ליבו, וביתר שאת כאשר מדובר באדם מבוגר.

11. אינה מקובלת עליונם טענת המערערים כי נפל פגם בהחלטת בית משפט קמא להתריר את העדת המתلون. הגשת הצהרת נפגע עבירה בשלב גזירת העונש היא זכות של נפגע העבירה לפי חוק (סעיף 18 לחוק זכויות נפגעי עבירה, תשס"א-2001), ואzion עובדה זו בהסדר הטיעון אין בה בהכרח כדי לשולח העדת המתلون בשלב הדיון בגין הדיון הפלילי [נוסח משולב], תשמ"ב-1982 (השו: ע"פ 19/2906 פלוני נ' מדינת ישראל, בפסקה 16 (14.7.2019)). מכל מקום, משלא הצביעו המערערים על חריגה מעובדות כתוב האישום בעדות המתلون, הרי שאל אם לא היה מקום להעדת המתلون, כתענתם, אין בכך כדי להצדיק את התערבותה ערצת הערעור בעונש).

12. לא מצאנו ממש גם בשאר טענות המערערים. בנגד לטעון, בית המשפט לא התעלם ממצבוקת בני משפחתם, שנותרו במדינה המוצא ומשאר נסיבותיהם האישיות של המערערים. אשר לטענה כי חלקו של המערער 1 בשוד מצומצם יותר, בצדק טענה באת-כוח המדינה כי המערער 1 היה זה שיזם את האירוע ואף נטל בו חלק משמעותי. יתרה מזו, המערער 1 הוא זה שהציג להרוגאות המתلون בשל חששו שזיהה אותו. אכן, זכות המערערים שゾקוף את העובדה שהשניים הודיעו במיוחס להם, אולם גם פרט

זה יש לשקלול לזכותם באופן מוגבל שכן המערערים נצפו בנסיבות האבטחה שבביתו של המתalon ואף נתפסו בשעת מעשה על ידי כוחות המשטרה.

13. נוכח האמור, אנו סבורים כי עונש המאסר שהושת על המערערים אינו חריג מרמת הענישה המקובלת או הרואיה בנסיבות העניין. רחוק מכך. העונש שהושת על המערערים הוא מותן ומקל בהתחשב בנסיבות הקשות של האירוע, כמפורט לעיל, ובוודאי אין מצדיק את התערבותנו.

14. אשר לטענת המערערים כי סכום הפיצוי שהושת עליהם "חריג באופן קיצוני" מהראוי בנסיבות המקרה. טענה זו מוטב היה לה שלא נתענה משנטענה. סכום הפיצוי שנפסק לחובת כל אחד מהמערערים (15,000 ₪) הוא סכום נמוך ביחס לפגעה הקשה - פיזית ונפשית - במתalon. סכום מותן זה של פיצויים נקבע בהתחשב בנסיבות האישיות של המערערים, ואין כל עילה להתערב בו.

15. אשר על כן החלטנו לדחות את הערעור על כל רכיביו.

ניתן היום, כ"ד תשרי תש"פ (23.10.2019).

שופט

שופט

שופט